

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 47 (1929)
Heft: 164

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 17. Juli
1929

Berne
Mercredi, 17 juillet
1929

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVII. Jahrgang — XLVII^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel
Rapports économiques et Statistique sociale

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 164

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 15 Cts. — Anzeigen-Regie: Publikas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgepaaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnement: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
fr. 6.30, deux mois fr. 4.30, un mois fr. 2.30 — Etranger: Plus frais de
port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro
15 cts. — Régie des annonces: Publikas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts.
la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 164

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —
Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. /
Ausfuhr elektrischer Energie. — Exportation d'énergie électrique. — Esportazione di
energia elettrica. / Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies
d'assurances. — Bilanci di società d'assicurazioni.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Finance de monopole pour les fruits à cidre. / Polen: Zollermässigungen. /
Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. / Einnahmen der eidg. Zoll-
verwaltung. — Recettes de l'administration fédérale des douanes. / Internationaler Post-
giroverkehr. — Service international des virements postaux. / Beitritte zum Postscheck-
verkehr. — Adhésions au service des chèques postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursoröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. n. K.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und
alle Personen, die auf in Händen eines
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-
stücke Anspruch machen, werden auf-
gefordert, binnen der Eingabefrist ihre
Forderungen oder Ansprüche unter Ein-
legung der Beweismittel (Schuldscheine,
Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich
beglaubigter Abschrift dem betreffenden
Konkursamt einzugehen. Mit der Er-
öffnung des Konkurses hört gegenüber
dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für
alle Forderungen, mit Ausnahme der
pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre
Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten
erlegt anzumelden und gleichzeitig auch
anzugeben, ob die Kapitalforderung schon
fällig oder gekündigt sei, allfällig für wel-
chen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche
unter dem früheren kantonalen Recht ohne
Eintragung in die öffentlichen Bücher
entstanden und noch nicht eingetragen
sind, werden aufgefordert, diese Rechte
unter Einlegung allfälliger Beweismittel
in Original oder amtlich beglaubigter
Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkurs-
amt einzugehen. Die nicht angemeldeten
Dienstbarkeiten können gegenüber einem
gutgläubigen Erwerber des belasteten
Grundstückes nicht mehr geltend gemacht
werden, soweit es sich nicht um Rechte
handelt, die auch nach dem Zivilgesetz-
buch ohne Eintragung in das Grundbuch
dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-
frist als solche anzumelden bei Straffolgen
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners
als Pfandgläubiger oder aus andern Grün-
den besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein
Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem
Konkursamt zur Verfügung zu stellen
bei Straffolgen im Unterlassungsfalle im
Falle ungerechtfertigter Unterlassung er-
lischt zudein ja: Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen,
denn Pfandtitel auf den Liegenschaften
des Gemeinschuldners weiterverpfändet
worden sind haben die Pfandtitel und
Pfandverschreibungen innerhalb der glei-
chen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können
auch Mitschuldner und Bürgen des Ge-
meinschuldners sowie Gewährspflichtige
beizutreten.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1911)

Gemeinschuldner: Bulloni, Maurizio, Comestibles, Sulgenbach-
strasse 46, in Bern.

Datum der Konkursoröffnung: 2. Juli 1929.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 6. August 1929.

Kt. Thurgau Bereibungsamt Matzingen (1941)

am Auftrage des Konkursamtes Frauenfeld

Gemeinschuldner: Hartmann, Ernst, mech. Schmiede, Aadorf.

Datum der Konkursoröffnung: 9. Juli 1929.

Ouvertures de faillites

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui
ont des revendications à exercer sont
invités à produire, dans le délai fixé pour
les productions, leurs créances ou ven-
dications à l'office et à lui remettre leurs
moyens de preuve (titres, extraits de
livres, etc.) en original ou en copie authen-
tique. L'ouverture de la faillite arrête,
à l'égard du failli, le cours des intérêts
de toute créance non garantie par gage
(art. 209 I P).

Les titulaires de créances garanties par
gage immobilier doivent annoncer leurs
créances en indiquant séparément le
capital, les intérêts et les frais, et dire
également si le capital est déjà échu ou
dénoncé au remboursement, pour quel
montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous
l'empire de l'ancien droit cantonal sans
inscription aux registres publics et non
encore inscrites, sont invités à produire
leurs droits à l'office des faillites dans les
20 jours, en joignant à cette production
les moyens de preuve qu'ils possèdent,
en original ou en copie certifiée conforme.
Les servitudes qui n'auraient pas été an-
noncées ne seront pas opposables à un
acquéreur de bonne foi de l'immeuble
grévé, à moins qu'il ne s'agisse de droits
qui, d'après le code civil également, pro-
duisent des effets de nature réelle même
en l'absence d'inscription au registre
foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de
s'annoncer sous les peines de droit dans
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,
en qualité de créanciers gagistes ou à
quelque titre que ce soit, sont tenus de les
mettre à la disposition de l'office dans le
délai fixé pour les productions, tous droits
réservés, faute de quoi, ils encourront les
peines prévues par la loi et seront déchu-
s de leur droit de préférence, en cas d'omis-
sion inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les
personnes qui détiennent des titres garantis
par une hypothèque sur les immeubles du
failli sont tenus de remettre leurs titres à
l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres
garants du failli ont le droit d'assister
aux assemblées de créanciers.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 26. Juli 1929, nachmittags
4 Uhr, im Rathaus in Frauenfeld.

Eingabefrist: Bis 17. August 1929.

Ct. de Vaud Arrondissement de Bex (1912)

Faillite: Fabrique d'Uniformes Bex S. A., à Bex.

Date du prononcé: 10 juillet 1929.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 26 juillet 1929, à 15 heures,

Hôtel de Ville (salle du 1^{er} étage), à Bex.

Délai pour les productions: 17 août 1929.

Ct. du Valais Office des faillites de Sion (1923)

Succession répudiée: Anthanmatten, Séverin, tissus, confec-
tions, etc., à Sion.

Date de l'ouverture de la faillite: 10 juillet 1929.

Première assemblée des créanciers: 19 juillet 1929, à 11 heures, dans la

grande salle du Café industriel.

Délai pour les productions: 19 août 1929.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte

Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,

falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem

Konkursgerichte angefochten wird

L'état de collocation, original ou rectifié,

passé en force, s'il n'est attaqué dans les

dix jours par une action intentée devant

le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Land Konkursamt Liestal (1913/40)

Gemeinschuldner: Büchler-Roeder, Ernst, in Arisdorf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis 27. Juli 1929.

Gemeinschuldnerin: Büchler & Cie., Strickwarenfabrik, in Arisdorf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis 27. Juli 1929.

Ct. de Vaud Arrondissement de Cossonay (1914)

Faillite: Guex, Fernand, horloger, à La Sarraz.

Date du dépôt: 13 juillet 1929.

Délai pour intenter l'action en opposition: 26 juillet 1929.

Ct. de Vaud Office des faillites de Grandson (1915)

Failli: Chatelanat, Emile, cafetier, à Corcelles s. Concise.

L'état de collocation modifié à la suite d'une production tardive des

créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites

dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation

sera considéré comme accepté.

Ct. de Vaud Office des faillites du Pays-d'Enhaut, à Château-d'Oex (1916)

Failli: Rossier, Louis-Gabriel, entrepreneur, à Rougemont.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publi-
cation.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (1924)

Faillits: Matter, Albert, et Matter, Lina, née Eggmann, ci-
devant bonneterie-mercerie, à Neuchâtel.

L'état de collocation des créanciers de la faillite peut être consulté à

l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation

doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Si-
non, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein

Gläubiger die Durchführung des Konkurs-

verfahrens begehrt und für die Kosten

hinreichende Sicherheit leistet, wird das

Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les

créanciers de réclamer dans les dix jours

l'application de la procédure en matière

de faillite et d'en avancer les frais.

La procédure sera clôturée.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1925)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre «Banadine»,

Société Anonyme, en liquidation, Rue des Noirettes 9, Carouge, par ordon-
nance rendue le 25 juin 1929 par le Tribunal de 1^{re} Instance a été, ensuite

de constatation de défaut d'actif, suspendue le 12 juillet 1929, par décision

du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 juillet 1929, la continuation

de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaires, en 250 francs, la

faillite sera clôturée.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1917)

Gemeinschuldnerin: Druckwerke A. G. «Dag», Elisabethenstrasse

Nr. 51, Bern.

Datum des Schlusses: 11. Juli 1929.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1926)

Gemeinschuldner: Gugger-Eller, Walter, Basel.

Datum der Schlussverfügung des Zivilgerichts: 10. Juli 1929.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1927)
 Verlassenschaft des Frey-Kramer, Ernst, Basel.
 Datum der Schlussverfügung des Zivilgerichts: 15. Juli 1929.

Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (1918)
 Failli: Fransolli, Alcide, mécanicien-opticien, à La Tour-de-Peilz.
 Date du jugement de clôture: 25 juin 1929.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1928)
 Failli: Brunner, Jules, tailleur de pierres fines, à Chêne-Bourg.
 Date de la clôture: 9 juillet 1929.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1929/30)
 Fallis:
 1. Audouard, Hélène, née Michel, négociante, Russin.
 2. Puvilland, Joseph-Emile-Alex., fourrures, Rue du Mont Blanc 22, Genève.
 Date de la clôture: 12 juillet 1929.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
 (H.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (1919)
 La faillite prononcée le 23 janvier 1929 contre Bécherraz, Jules, charpentier, à Yverdon, a été révoquée à la suite de l'homologation du concordat présenté par le failli et cela par décision du président du Tribunal du district d'Yverdon rendu le 10 juillet 1929. En conséquence, le failli a été réintégré dans la libre disposition de ses biens.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
 (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (1931-33)
 Aus den Konkursen:
 1. Möbelfabrik & Gewerbliche Werkstätten A. G., in Richterswil;
 2. Infanger, Wilhelm, Kaufmann, in Richterswil, und
 3. Schärer, Alwin, Spezereihändler, auf dem Boller, Wädenswil, gelangten Montag, den 22. Juli 1929, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Wädenswil (Schönenbergstrasse 3) auf öffentliche Steigerung:
 Aus dem Konkurse der Möbelfabrik & Gewerblichen Werkstätten A. G.: Verlustscheine, im Betrage von ca. Fr. 160,000.—
 Aus dem Konkurse Infanger: Bestrittene Guthaben im Betrage von ca. Fr. 3000.—
 Aus dem Konkurse Schärer: Dubioses Guthaben von ca. Fr. 1800.— auf einen Schuldner in Deutschland.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Land (1942)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.
 Im Konkurse über Frau Gutjahr, Bertha, geb. Spycher, Baugeschäft, wohnhaft gew. in Köniz, nun Balmweg 23, Bern, wird Montag, den 19. August 1929, nachmittags 15 Uhr, im Gasthof zum Stern in Muri, öffentlich versteigert:
 Eine Besetzung in Muri, Vilette, Einwohnergemeinde Muri, Grundbuchblatt Nr. 1094, enthaltend:
 1. Wohnhaus, unter Nr. 60 für Fr. 14,900.— brandversichert (unvollendet).
 2. Hausplatz und Umschwung, 13 Aren.
 Grundsteuerschätzung für Ziff. 2 Fr. 3900.—.
 Für Ziff. 1 ist die Grundsteuerschätzung noch nicht festgesetzt.
 Amtliche Schätzung: Fr. 21,500.—
 Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage vor der Steigerung im Bureau des Konkursamtes Bern-Land öffentlich auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
 (B.-G. 295—297 und 300.)
Sursis concordataire et appel aux créanciers
 (L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
 Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Basel-Stadt Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (1934/5)
 Schuldner: Lipari & Steffen, Handel in Lebensmitteln en gros, Amerbachstrasse 36, in Basel.
 Tag der Bewilligung der Stundung: 15. Juli 1929.
 Sachwalter: Konkursamt Basel-Stadt.
 Eingabefrist: Bis 6. August 1929.
 Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 22. August 1929, nachmittags 8 Uhr, im Gerichtshaus (Bäumleingasse 1, Zimmer Nr. 7, Parterre).
 Frist zur Einsicht der Akten: Vom 12. August 1929 an auf dem Konkursamt Basel-Stadt.
 Schuldner: Scheuchzer-Strupler, Otto, Friedensgasse 62, Inhaber der Firma Otto Scheuchzer, Fabrikation und Handel in Gelbfiltern, speziell Optochromfiltern und verwandten Erzeugnissen für die Photographie und andere Zwecke, Missionsstrasse 27, in Basel.
 Tag der Bewilligung der Stundung: 15. Juli 1929.
 Sachwalter: Konkursamt Basel-Stadt.
 Eingabefrist: Bis 6. August 1929.
 Gläubigerversammlung: Dienstag, den 27. August 1929, nachmittags 8 Uhr, im Gerichtshaus (Bäumleingasse 1, Parterre, Zimmer Nr. 7).
 Frist zur Einsicht der Akten: Vom 17. August 1929 an auf dem Konkursamt Basel-Stadt.

Ct. de Genève District de Genève (1936)
 Débiteur: Vassalli, Albert-Louis, négociant, Rue Bonivard 8, Genève.
 Date du jugement accordant le sursis: 13 juillet 1929.
 Commissaire au sursis concordataire: Philippe Briquet, préposé à l'Office des Faillites.
 Expiration du délai de production: 6 août 1929.
 Assemblée des créanciers: Vendredi 30 août 1929, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.
 Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 20 août 1929.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
 (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (1920)
 Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 10. Juli 1929, ist die dem Studer, Max, Cip-Oil-Depot, Mühlemattstrasse 31, in Bern, erteilte Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis 24. September 1929, verlängert worden.
 Bern, den 12. Juli 1929. Der Sachwalter: H. Leuenberger, Notar, Spitalgasse 32, Bern.

Kt. Luzern Konkurskreis Luzern (1921)
 Schuldnerin: Firma Bähler & Cie., Kolonialwaren- und Delikatessengeschäft, Obergrundstrasse Nr. 71, Luzern (Inhaber: Jakob Bähler-Schlittler, Vater, und Jacques Bähler-Wyssmann, Sohn).
 Verlängerung der Stundung: Bis und mit 10. August 1929.
 Datum des Entscheides: 10. Juli 1929.
 Luzern, den 12. Juli 1929. Aus Auftrag:
 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
 Ls. Bannwart,
 i. Fa. Louis Bannwart & Co.

Kt. Basel-Stadt Zivilgericht in Basel (1937)
 Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat die dem Prati-Barbieri, Ercole, Maurermeister, Fatiostrasse 12, in Basel, bewilligte Nachlassstundung durch Beschluss vom 13. Juli 1929 gemäss Art. 295 Abs. 4 des Betreibungsgesetzes um 3 Wochen, also bis 1. August 1929, verlängert.
 Basel, den 15. Juli 1929. Zivilgerichtsschreiberei Basel, Prozesskanzlei.

Ct. de Vaud Office des faillites de l'arr. de Grandson (1922)
 En date du 10 juillet 1929, le président du Tribunal du district de Grandson a prolongé de un mois, à partir du 1^{er} août 1929, le sursis concordataire accordé le 1^{er} juin 1929, à Margot, Fernand, entrepreneur, à Ste-Croix.
 L'assemblée des créanciers primitivement fixée au 12 juillet 1929 est renvoyée au vendredi 16 août 1929, à 14 heures, à l'Hôtel de Ville de Grandson, salle du Tribunal.
 Les pièces seront à la disposition des intéressés à partir du 5 août 1929, au bureau du commissaire, à Grandson.
 Grandson, le 12 juillet 1929. Le commissaire au sursis:
 H. Chappuis, préposé.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
 (B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
 (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern Richteramt Laupen (1943)
 Schuldner: Grosse-Gloor, Jules; Handlung, Neuenegg.
 Datum der Verhandlung: Dienstag, den 23. Juli 1929, vormittags 9 Uhr, im Schloss zu Laupen.
 Laupen, den 16. Juli 1929. Der Gerichtspräsident: Linderger.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (1938)
 Débiteur: Mongenet, Joseph, libraire, Place de la Petite Fusterie 1, Genève.
 Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi 23 juillet 1929, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A. Tribunal de 1^{re} instance de Genève:
 R. Michoud, greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
 (B.-G. 308.) (L. P. 303.)

Kt. Wallis Instruktionsgericht Brig (1939)
 Die Nachlassbehörde des Bezirkes Brig hat den von Margairaz, Emil, Handelsmann, in Brig, vorgelegten Nachlassvertrag, Zahlung von 20 % bis zum 2. August 1929, bestätigt.
 Brig, den 12. Juli 1929. Der Instruktionsrichter: E. Perrig.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat
 (B.-G. 308 und 309.) (L. P. 303 et 309.)

Kt. Solothurn Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn (1944)
 Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat unterm 4. Juli 1929 den Nachlassvertrag (Prozentvergleich) des Flück, August, Fabrikant, in Flumenthal, verworfen. Der Entscheid ist rechtskräftig.
 Solothurn, den 15. Juli 1929. Der Gerichtsschreiber: A. Obl.

Kt. St. Gallen Bezirksgericht Gossau (1945)
 Das Bezirksgericht Gossau hat mit Entscheid vom 8. Juni 1929 dem von Vogler, Joh., Schuhfabrik Olga, Weiermühle, Gossau, vorgeschlagenen Nachlassvertrag die Bestätigung verweigert. Die gegen diesen Entscheid eingereichte Appellationserklärung wurde vom Schuldner am 12. Juli a. c. zurückgezogen. Der Entscheid des Bezirksgerichtes ist deshalb in Rechtskraft erwachsen.
 Gossau, den 16. Juli 1929. Bezirksgerichtskanzlei Gossau.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1929. 13. Juli. Die Kohlen-Teer Aktiengesellschaft, in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 76 vom 30. März 1928, Seite 634), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. Juni 1929 in Revision von § 1 der Statuten ihren Sitz nach Zürich verlegt. Das Geschäftslokal befindet sich Scheuchzerstrasse Nr. 11, Zürich 6.

Kochfett- und Seifenfabrik usw. — 13. Juli. Die Firma Jakob Kolb, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 93 vom 22. April 1922, Seite 780), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Zürich 5, Förrli-Strasse 185.

Bleicherei, Färberei usw. — 13. Juli. In der Firma Aktiengesellschaft Carl Weber, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1929, Seite 95), ist die Prokura von Ferdinand Zuppinger erloschen.

Kapitalvermittlung. — 13. Juli. Die Firma Gustav Martin, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 161 vom 12. Juli 1928, Seite 1374), Kapitalvermittlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Radio- und Kraftverstärker-Anlagen. — 13. Juli. Die Firma Bansi-Ammann, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 80 vom 8. April 1926, Seite 630), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Radio- und Kraftverstärker-Anlagen en gros und elektrische Spezialitäten, und erteilt Kollektivprokura an Lydia Bansi-Ammann, von Ardez (Graubünden), in Meilen, und Hans Caspar Stücheli, von und in Zürich. Domizil und Geschäftslokal sind nach Zürich 2, Tödi-strasse 9, verlegt worden.

13. Juli. Baugenossenschaft Freiblick Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. Februar 1927, Seite 1716). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. September 1928 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt; die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Änderungen: Zweck der Genossenschaft ist die Beschaffung gesunder und billiger Wohnungen und deren Vermietung an die Mitglieder, ohne dabei einen direkten Gewinn zu beabsichtigen. Der freiwillige Austritt kann unter Beobachtung einer Kündigungsfrist von acht Monaten auf Schluss eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Das Stammkapital der Genossenschaft besteht aus dem Betrag der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilsscheine zu Fr. 100 oder einem Vielfachen von Fr. 100. Der Vorstand besteht aus 5–7 Mitgliedern. Otto Denzler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; an seiner Stelle wurde neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt: Hans Fröhlich, Lic. jur., von Niederhasli, in Zürich.

13. Juli. Unter der Firma Textil-Holding Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 11. Juli 1929 eine Aktiengesellschaft gebildet. Gegenstand des Unternehmens ist die Beteiligung an Unternehmungen und der Erwerb von Aktien und Anteilen von Unternehmungen, welche textile Rohstoffe, Halb- und Fertig-Fabrikate herstellen, Handel mit solchen treiben oder sich auf sonstige Weise auf dem Faserstoffgebiet betätigen, sei es in der Schweiz, sei es im Auslande; wie auch die Vornahme aller mit diesem Zweck zusammenhängenden Geschäfte. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 100. Die gesetzlich vorgeschriebenen Veröffentlichungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von drei Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen, dessen Mitglieder führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft, sofern der Verwaltungsrat nicht einzelne seiner Mitglieder oder Drittpersonen mit der Geschäftsführung und Vertretung betraut. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Manfred Gminder, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Reutlingen (Württemberg), Präsident; Robert Frick, Kaufmann, von und in Zürich, Vizepräsident; und Hans Nabholz, Ingenieur, von und in Zürich. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Talacker 40, Zürich 1.

Zentralheizungen usw. — 13. Juli. Die Firma Joh. Müller, in Rütli (S. H. A. B. Nr. 116 vom 18. Mai 1918, Seite 802), erteilt Einzelprokura an Paul Strickler, von Richterswil, in Zürich.

Getreide, Futtermittel, Kolonialwaren. — 13. Juli. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma W. Kündig & Cie., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 258 vom 5. November 1925, Seite 1849), ist als weiterer Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 10,000 eingetreten: Emil Mauser, von und in Zürich.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Baugeschäft. — 1929. 12. Juli. Die Kollektivgesellschaft Rob. Bütikofer & Fritz Guggisberg, Baugeschäft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 123 vom 31. Mai 1926, Seite 981), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Comestibles. — 12. Juli. Die Firma Maurizio Bulloni, Comestibles, in Bern (S. H. A. B. Nr. 110 vom 12. Mai 1927, Seite 872), wird infolge Konkursöffnung von Amtes wegen gestrichen.

Bureau Büren a. A.

12. Juli. Der Verein Feldschützengesellschaft Buswil, mit Sitz in Buswil b. B. (S. H. A. B. Nr. 277 vom 5. November 1897, Seite 1135), hat in seiner Hauptversammlung vom 10. Juli 1929 seine Löschung im Handelsregister beschlossen. Die Gesellschaft besteht im Sinne von Art. 60 ff. Z. G. B. als nicht eingetragener Verein weiter.

Bureau Fraubrunnen

Uhrenhandlung. — 25. Juni. Inhaber der Firma Adolf Stirnemann, in Münchenbuchsee, ist Adolf Stirnemann, von Kirchleerau (Aargau), in Münchenbuchsee. Uhrenhandlung. In Münchenbuchsee.

12. Juli. Die Viehzucht-Genossenschaft Jegenstorf und Umgebung, in Jegenstorf (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1924, Seite 288), hat in der Hauptversammlung vom 13. April 1929 ihren Vorstand neu bestellt wie folgt: Als Präsident ist am Platze des bisherigen Erwin Aeberhard gewählt worden: Adolf Huber, von Krauchthal, Landwirt, in Urtenen. Der bisherige Sekretär Ernst Rufer, Landwirt, von und in Zuzwil, wurde wieder gewählt; der bisherige Kassier Jakob Knuchel ist gestorben und durch Alfred Häni, von Zuzwil, Landwirt, in Bangerten, ersetzt worden. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Sekretär kollektiv.

12. Juli. Die Pferdeversicherungs-Genossenschaft des Amtsbezirks Fraubrunnen, in Fraubrunnen (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1927, Seite 1111), hat für die Dauer vom 1. Juli 1928 bis 30. Juni 1930 ihren Vorstand neu bestellt wie folgt: Präsident: Rudolf Jenni, bisher Vizepräsident; Vizepräsident: Fritz Käsermann-Rutsch, Landwirt, von und in Bätterkinden, bisher Beisitzer; Verwalter: Fritz Bütikofer, bisher; Beisitzer: Otto Hegg, in München-

buchsee, bisher; Fritz Kummer-Vögeli, in Utzenstorf, bisher; Johann Iseli-Eberhart, in Grafenried, bisher; Rudolf Marti, Wirt, in Fraubrunnen, bisher; Hans Wyss-Kunz, Landwirt, von Messen, in Mülchi, neu. Aus dem Vorstand scheidet aus der bisherige Präsident Fritz Marti, Limpach. Der Präsident, der Vizepräsident und der Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de Moutier

Tissus et confections. — 12 juillet. La maison A. Titeche-Weiller, tissus et confections, à Reconvilier (F. o. s. du c. du 15 janvier 1903, n° 15, page 57), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Neucheville

Imprimerie. — 8 juillet. La maison Edouard Beerstecher, imprimerie, à Neucheville (F. o. s. du c. du 5 février 1913, n° 29, page 199), est radiée ensuite du décès de son chef.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Fabrique d'assortiments cylindres, etc. — 19 juin. La société en nom collectif Beaumann et Chatelain, fabrique d'assortiments cylindres aux Bois (F. o. s. du c. du 18 janvier 1923, n° 14), est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle maison «H. Beaumann et Cie.»

Henri Beaumann, fils de Lydie, originaire des Bois, fabricant d'assortiments aux Bois et son épouse dame Elisabeth née Fawer, demeurant aussi aux Bois, ont constitué, avec siège aux Bois, sous la raison sociale H. Beaumann et Cie, une société en commandite commencée le 1^{er} juin 1929. Henri Beaumann est seul associé indéfiniment responsable et dame Elisabeth Beaumann née Fawer commanditaire pour une commandite de 1000 francs. La société reprend l'actif et le passif de la société «Beaumann et Chatelain», dissoute. Fabrication et pivotages d'assortiments à ancre et cylindres et fabrication de pignons.

Boulangerie, épicerie. — 11 juillet. Yvonne Frésard, fille de Paul, et Raymond Frésard, fils de Paul, les deux originaires du Noirmont, à Saignelégier, ont constitué à Saignelégier, sous la raison sociale Yvonne et Raymond Frésard, une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 1^{er} mai 1929. Boulangerie et épicerie; à Saignelégier.

Bureau Schloszwil (Bezirk Konolfingen)

Mühle. — 12. Juli. Inhaber der Firma Robert Luginbühl, im Hosbach zu Bigenthal, Gemeinde Walkringen, ist Robert Luginbühl, von Vechigen, wohnhaft im Hosbach zu Bigenthal. Mühle, Knochenstampe und Handel mit Futtermitteln. Hosbach zu Bigenthal.

12. Juli. Die Schweinezuchtgenossenschaft des Amtes Konolfingen, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zuletzt in Ried, Gemeinde Worb (S. H. A. B. Nr. 224 vom 10. September 1921, Seite 1779), hat an Stelle der bisherigen, Präsident Werner Christen, Vizepräsident Friedrich Bigler und Sekretär Ernst Moser, zum nunmehrigen Präsidenten des Vorstandes gewählt: Friedrich Gerber, von Arni, Landwirt, im Enetbach, zum Vizepräsidenten: Albert Moser, von Biglen, Landwirt, in der Hämlismatt, und zum Sekretär: Rudolf Stettler, von Walkringen, Landwirt, in der Hämlismatt, alles zu Biglen. Ferner am Platze des bisherigen Beisitzers Friedrich Liechti als neuen Beisitzer Johann Wüthrich, von Trub, Landwirt, in Zäziwil. Präsident, Vizepräsident und Kassier sind befugt, je kollektiv zu zweien rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.

Bureau Schwarzenburg

Gasthof. — 2. Juli. Die Firma Johann Binggeli, in Schwarzenburg (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1922, Seite 1195), Betrieb des Gasthofes zum «Rössli», ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

Glarus — Glaris — Glarona

Beteiligung und Verwaltung. — 1929. 12. Juli. Laut Statuten vom 11. Juli 1929 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma ORBIS eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an andern Gesellschaften und Unternehmen und die Verwaltung eigener und fremder Beteiligungen. Die Gesellschaft ist zu Transaktionen jeder Art befugt, welche dem Gesellschaftszwecke dienen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 25,000, eingeteilt in 25 Namenaktien zu je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–5 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. jur. Otto Kubi, Rechtsanwalt, von Netstal, in Glarus; derselbe führt die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft und es befindet sich bei ihm auch das Rechtsdomizil.

12. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Bergwerks-Aktiengesellschaft, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 242 vom 9. Oktober 1919), hat in der Generalversammlung vom 15. Mai 1929 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird durch das Verwaltungsratsmitglied Dr. Albert Fisher, in London, durchgeführt, welcher wie bisher einzeln für die Gesellschaft zeichnet. Die Unterschrift von Anton Cadenu ist erloschen.

Agentur, Kommission. — 12. Juli. Inhaber der Firma Paul Senn, in Glarus, ist Paul Senn, von Zofingen (Aarg.), in Glarus. Agentur und Kommission.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1929. 13. juillet. La société anonyme établie à Fribourg sous la raison Etablissements Sarina S. A. Fribourg (Sarina Werke A. G. Fribourg) (Stabilités Sarina S. A. Friburgo) (F. o. s. du c. du 12 février 1929, n° 35, page 298), a révisé ses statuts sur un point non soumis à publication.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1929. 11. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1927, Seite 1189), ist Sigismund Alioth-Merian infolge Todes ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Adrian Alioth-Schlumberger, Industrieller, von und in Basel. Er führt als Mitglied des Ausschusses die Unterschrift zusammen mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Die Prokuraunterschrift von Philipp Strübin ist erloschen. Zum Prokuristen wurde ernannt Antoine Haab, von Roche d'Or (Bern), in Basel. Er führt Kollektivunterschrift zusammen mit einem Mitgliede des Ausschusses.

11. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Basler Rück-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1927, Seite 1189), ist Sigismund Alioth-Merian infolge Todes ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Adrian Alioth-Schlumberger, Industrieller, von und in Basel. Er führt als Mitglied des Ausschusses die Unterschrift zusammen mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

Wirtschaft. — 11. Juli. Inhaber der Firma Ernst Siegenthaler, in Basel, ist Ernst Siegenthaler-Fischer, von Trub (Bern), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Sperrstrasse 33.

Elektrische Anlagen etc. — 11. Juli. Inhaber der Firma Emil Walser, in Basel, ist Emil Walser-Brun, von Altstätten (St. Gallen), in Basel. Elektrische Anlagen, Verkauf von elektrischen Apparaten. Missionsstrasse 59.

Wirtschaft. — 11. Juli. Die Firma Hans Inelchen-Rudlin, in Basel (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1927, Seite 1372), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bachlettenstrasse 19.

Lebensmittel etc. — 12. Juli. Inhaber der Firma Paul Nicolet-Heusser, in Basel, ist Paul Nicolet, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Albertine geb. Heusser in Gütergemeinschaft lebend. Handel in Lebensmitteln und Delikatessen. Tellstrasse 16.

Technische Oel und Fette. — 12. Juli. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma Loewe & Co., in Basel (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1927, Seite 1372), ist die Prokura des Joseph Hertach-Baumann erloschen. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Gustav Schmitt, von und in Basel.

Kunstverlagsanstalt. — 12. Juli. Die Firma G. Metz Wwe., in Basel (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1924, Seite 201), Kunstverlagsanstalt, ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen.

Kunstverlagsanstalt. — 12. Juli. Inhaber der Firma Georg Monbaron vormals G. Metz Wwe., in Basel, ist Georges Monbaron-Peter, von Tramelan-dessus (Bern), in Basel. Kunstverlagsanstalt. Reichensteinerstrasse 18.

Leder, verwandte Artikel. — 13. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Alutum A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1929, Seite 1340), Fabrikation von Leder und verwandten Artikeln, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Mai 1929 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1929. 10. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma A.-G. Textil Herlsau, mit Hauptsitz in Herlsau, Zweigniederlassung in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 201 vom 30. August 1926, Seite 1550), meldet die Aufgabe der Filiale St. Gallen. Diese Firma ist daher im Handelsregister St. Gallen erloschen.

Spezereien, Ellenwaren. — 10. Juli. Inhaberin der Firma Wwe. Gächter, in Rütli, ist Wwe. Paulina Gächter, von und in Rütli. Die Firma erteilt Prokura an Johann Gächter, Sohn, von und in Rütli. Spezerei- und Ellenwarenhandlung; Büchel.

10. Juli. Weltfurrer Internationale Transportaktiengesellschaft Filiale Buchs (Weltfurrer Société Anonyme de transports internationaux, succursale à Buchs), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich, Zweigniederlassung Buchs (S. H. A. B. Nr. 163 vom 14. Juli 1928, Seite 1392). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 22. April 1929 wurde eine Partialrevision der Gesellschaftsstatuten durchgeführt. Die Gesellschaft führt nun ihre Firma auch in englischer, spanischer und italienischer Sprache, lautend: Weltfurrer International Transport Company Limited (Weltfurrer Sociedad Anonima de Transportes Internacionales) (Weltfurrer Società Anonima di Trasporti Internazionali). Die weiteren Änderungen berühren die bisher publizierten Tatsachen nicht.

10. Juli. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Pensions- und Unterstützungskasse der Spinnerel von Spoery & Co., in Flums (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1929, Seite 684), sind ausgeschieden der bisherige Aktuar Christian Rinderer, Gottlieb Nadig und Hans Bösch; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. An Stelle der Genannten sind neu in den Vorstand gewählt worden: Emil Rinderer, Aufseher, von Flums, Aktuar; Arthur Zwicky, Ingenieur, von Mollis und Basel, und Josef Kurath, Aufseher, von Flums; alle in Flums. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

11. Juli. Inhaber der Firma Walter Büchel-Büchel, Handlung, Rütli Rheintal, in Rütli, ist Walter Büchel, von und in Rütli. Die Firma erteilt Prokura an Frau Hedwig Büchel, von und in Rütli. Spezerei- und Gemischtwarenhandlung; Oberdorf.

11. Juli. Die Firma Albert Haag, Käser, Käserei, in Schwarzenbach (Gemeinde Jonschwil) (S. H. A. B. Nr. 272 vom 21. November 1925, Seite 1943), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Käserei, Schweinemast. — 11. Juli. Wwe. Priska Haag-Eisenring, Albert Haag, Werner Haag, Paul Haag, Hans Haag, Marie Haag und Josef Haag, sämtliche von Bichelsee (Thurgau), in Schwarzenbach, haben unter der Firma Albert Haag's Erben, in Schwarzenbach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1929 ihren Anfang nahm. Nur die beiden Ersten sind volljährig. Die übrigen fünf Gesellschafter stehen unter der elterlichen Gewalt von Witwe Priska Haag-Eisenring und sind vertreten durch den Beistand: Albert Helg, Landwirt und Gemeinderat, in Schwarzenbach. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt Frau Wwe. Priska Haag-Eisenring ausschliesslich allein. Käserei und Schweinemast; Staatsstrasse.

Restaurant. — 11. Juli. Der Inhaber der Firma Emil Schneebell, Café-Restaurant Splendid, Spitalgasse 4, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 61 vom 15. März 1926, Seite 465), meldet die Verlegung des Geschäftslokales nach Bäschenstrasse 10: Restaurant zur «Kronenhalle».

12. Juli. Die Firma Max Graf, Konditorei, Café Baler, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 307 vom 31. Dezember 1924, Seite 2148), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

12. Juli. Die Stiftung unter der Firma Unterstützungskasse für die Angestellten der Firma Schaeffer & Co. A.-G. St. Gallen, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 169 vom 22. Juli 1924, Seite 1252), wurde mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons St. Gallen aufgehoben und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

12. Juli. Die aufgelöste Genossenschaft unter der Firma Autokursgesellschaft Jonschwil-Uzwil, in Jonschwil (S. H. A. B. Nr. 121 vom 12. Mai 1921, Seite 962), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Elektrische Artikel. — 12. Juli. Der Inhaber der Firma Alfons Grossauer, in Windisch (Aargau); im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen seit 12. Januar 1920 (S. H. A. B. Nr. 202 von 1924, Seite 1447),

Alfons Grossauer, österreichischer Staatsangehöriger, bisher in Windisch, hat sein persönliches Domizil und seinen Geschäftssitz nach Bruggen (St. Gallen W.) verlegt. Elektrische Artikel; Lehnstrasse 90.

12. Juli. Berichtigung zur Eintragung vom 15. Juni 1929 betreffend die Custodia Treuhand- und Verwaltungs-Gesellschaft, mit Sitz in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1929, Seite 1309). Dem Oscar Edelmann, Revisionsbeamter, von Muolen, in St. Gallen, ist Kollektivprokura (nicht Einzelprokura) erteilt worden.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Pension. — 1929. 11. Juli. Die Firma Hans Hillen, Pension Gredig, in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 56 vom 7. März 1928, Seite 449), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bazarartikel. — 11. Juli. Die Firma Della Casa & Voneschen, Bazar, in Samaden (S. H. A. B. Nr. 125 vom 27. Mai 1919, Seite 912), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Nina Voneschen».

Inhaberin der Firma Nina Voneschen, in Samaden, ist Fräulein Nina Voneschen, von Felsberg, wohnhaft in Samaden. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Della Casa & Voneschen». Bazarartikel. Quadratscha Nr. 34.

Hotel, Möbel. — 12. Juli. Die Firma Anna Catherina Decurtins, Hotelbetrieb und Möbelhandlung, in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 179 vom 28. Juli 1919, Seite 1333), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Alkoholfreies Restaurant, Möbel. — 12. Juli. Inhaber der Firma Modest Anton Decurtins, in Ilanz, ist Modest Anton Decurtins, von Truns, wohnhaft in Ilanz. Alkoholfreies Restaurant und Möbelhandlung.

Kolonialwaren etc. — 12. Juli. Die Firma Julius von Büren, Kolonialwaren und gemischte Waren, in Beveris (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1919, Seite 355), hat die Geschäftsnatur abgeändert in Kolonialwaren, Delikatessen, Dessertweine und Weinhandlung.

Hoch- und Tiefbau. — 12. Juli. Die Firma V. Frommelt, Hoch- und Tiefbauten jeder Art, in Chur (S. H. A. B. Nr. 187 vom 24. Juli 1909, Seite 1315), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. Juli. Der Verein des blauen Kreuzes Chur, in Chur (S. H. A. B. Nr. 75 vom 31. März 1914, Seite 546), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. März 1929 auf die Eintragung im Handelsregister verzichtet und wird gestrichen. Er besteht als nicht eingetragener Verein im Sinne von Art. 52 und 60 Z. G. B. weiter.

13. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Hotelgesellschaft Waldhaus Vulpera, in Vulpera (S. H. A. B. Nr. 168 vom 7. Juli 1921, Seite 1379), hat in ihrer Generalversammlung vom 15. Juni 1929 die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 1000 Aktien zu Fr. 1000 und 1000 Aktien zu Fr. 500 wurden in 3000 neue Aktien zu je Fr. 500 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 1,500,000 ist nun eingeteilt in 3000 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Es können auch Zertifikate zu 5 oder 10 Aktien ausgegeben werden. Aus dem Verwaltungsrat sind Duri Pinösch und Anton Bon ausgeschieden. An ihrer Stelle wurden neu gewählt: Dr. Otto Pinösch, Direktor, von Ardez und Fetan, in Basel, und Lorenz Gredig-Fanconi, Hotelier, von und in Pontresina. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen haben keine Abänderung erfahren.

Aargau — Argovie — Argovia

1929. 13. Juli. Aktiengesellschaft des Aargauer Tagblattes, in Aarau (S. H. A. B. 1925, Seite 883). Carl Vock, Carl Habich und Dr. Ernst Haller sind infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Otto Bertschy, Fabrikant, von und in Dürrenäsch, und Eduard Müller, Grundbuchverwalter, von Oberkulm, in Laufenburg. Kollektivprokura ist erteilt an den Chefredaktor Dr. Eduard Lauchener, von Stäfa, in Aarau. Die Prokuraunterschriften von Karl Zimmerlin und Dr. Fritz Witz sind erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1929. 12. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Mittel-Thurgaubahn-Gesellschaft, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 149 vom 15. Juni 1921, Seite 1200), sind Dr. Emil Hofmann und Albert Hebling infolge Todes ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt: Dr. jur. Paul Altwegg, Regierungsrat, von und in Frauenfeld, und Emil Meyerhans, Müller, von und in Weinfelden. Die Genannten zeichnen je kollektiv mit einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder rechtsverbindlich.

12. Juli. Der Stiftungsrat des Unterstützungsfonds der Firma Gyr & Co., in Matzingen (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1929, Seite 1179), hat § 8 der Stiftungsurkunde wie folgt abgeändert: «Die Stiftung folgt im Falle einer Firmaänderung oder des Übergangs des Geschäftes an einen Rechtsnachfolger dem Geschäft als ihm angeschlossene Wohlfahrtseinrichtung. Sollte das Geschäft liquidiert werden, so beschliesst der Stiftungsrat über die Verwendung des noch vorhandenen Vermögens, vorbehaltlich der Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Thurgau.» Der Regierungsrat hat hiezu am 8. Februar 1924 die Genehmigung erteilt.

Tessin — Tessin — Ticino Distretto di Mendrisio

1929. 9 luglio. Sotto la ragione Cuir d'Art S. A., si è costituita una società anonima per tempo indeterminato, con sede in Chiasso, avente per scopo la fabbricazione e la vendita di cuoi artistici, continuando l'azienda sin qui gerita dalla ditta «Béguelin e C.» accomandita corrente in Chiasso, senza tuttavia riprenderne l'attivo ed il passivo. L'atto di costituzione e gli statuti della società portano la data del 25 giugno 1929. Il capitale sociale è di fr. 8000, suddiviso in 16 azioni nominative da fr. 500 ciascuna. La ditta «Béguelin e C.» ha conferito nella nuova società mobili, macchine, utensili e merci greggie e finite di cui all'inventario allegato all'atto di costituzione, per il complessivo importo di fr. 8000 pagati, per fr. 2000 mediante assegno di 4 azioni sociali e per fr. 6000 in contanti. Le 4 azioni vennero ripartite in ragione di una a Aurelio Béguelin e tre a Clara Béguelin nata Gasser, ambi domiciliati a Chiasso. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio ufficiale del cantone. La gestione degli affari sociali è

affidata ad un solo amministratore, che rappresenta e vincola la società di fronte ai terzi. Ad amministratore per il primo esercizio, che si chiuderà al 31 dicembre 1929, venne nominato Rodolfo Canal, industriale, da Russo, domiciliato in Chiasso.

12 luglio. Sotto la ragione sociale **Fratelli Bernasconi-Oleificio e Granaglie**, si è costituita in Chiasso, una società in nome collettivo fra Stefano e Adolfo Bernasconi, di Pietro, da Faloppio (Provincia di Como, Italia), ambi in Chiasso domiciliati. La società è incominciata col giorno 9 luglio 1929 ed è rappresentata di fronte ai terzi dalla firma collettiva dei due soci. Produzione di olii e commercio di olii e di cereali in genere. Chiasso, Via Prà di Gerrea.

12 luglio. Società di **Banca Svizzera (Schweizerischer Bankverein) (Société de Banque Suisse) (Swiss Bank Corporation)**, con sede sociale a Basilea e succursale a Chiasso (F. u. s. di c. del 26 giugno 1908, n° 162, pagina 1166, e del 13 maggio 1929, n° 109, pagina 974). Il consiglio d'amministrazione ha nominato una direzione generale composta dei seguenti membri: Carlo Schumacher, finora delegato, di e domiciliato in Basilea; Dott. Edoardo Nuescheler, finora direttore e segretario generale, di Zurigo, domiciliato a Basilea; e Adolfo Baumann, finora direttore, di Wittenbach (S. Gallo), domiciliato in Zurigo. Inoltre venne nominato segretario generale e direttore: Dott. Rodolfo Speich, finora vice-direttore, di Glarona, domiciliato in Basilea; e codirettori: Emilio Hindenlang, di e domiciliato in Basilea; Dott. Giorgio Lambelet, di Les Verrières, domiciliato in Basilea, e Luigi La Roche, di e domiciliato in Basilea, tutti finora vice-direttori; i quali vengono aggiunti alla direzione generale. La società è impegnata validamente solo con la firma di due persone autorizzate a firmare.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

1929. 12 juillet. Suivant procès-verbal instrumenté par le notaire Alfred Allamand, à Lausanne, le 11 juillet 1929, et statuts du même jour, il a été fondé sous la raison sociale **Société immobilière de la Rue Haldimand n° 13**, une société anonyme ayant son siège à Lausanne. Cette société, constituée pour une durée illimitée, a pour but: a) l'achat pour le prix de fr. 900,000, de l'immeuble Rue Haldimand n° 13, à Lausanne, propriété de Eugénie Pache-Fontanellaz; b) l'exploitation, la location et éventuellement la vente de cet immeuble; c) éventuellement l'achat, l'exploitation, la location et la vente de tous autres immeubles. Le capital social est de 25,000 francs, divisé en 50 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les avis et publications de la société seront insérés dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de un à trois membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature d'un seul administrateur. Pour la première période triennale, l'administrateur est Placide Maissen, de Disentis (Grisons), directeur commercial, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, Avenue de la Gare n° 24.

Bureau de Vevey

Epicierie, primeurs, etc. — 13 juillet. La raison Pierre Ludi, à Vevey, épicerie, primeurs, etc. (F. o. s. du c. du 22 septembre 1929, n° 222, page 1694), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de La Chaux-de-Fonds

Société immobilière. — 1929. 9 juillet. Sous la raison sociale **La Mignonne S. A.**, il est créé une société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but l'acquisition, pour le prix de fr. 12,500 du n° 6801 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, appartenant à Madame Marie-Nathalie Breitmeyer, née Girard, veuve de Georges, domiciliée à La Chaux-de-Fonds, la location et la vente éventuelle de cet immeuble. Les statuts de la société portent la date du 8 juillet 1929; sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 1000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 100 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de un à trois membres. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des membres du conseil d'administration. Un seul administrateur a été désigné en la personne de Henri-Louis Bloch, originaire de Le Locle, négociant, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Bureaux: Rue Tête de Ran 3.

Bureau du Locle

2 juillet. La société anonyme **Zénith C^o française et suisse d'horlogerie en liquidation**, ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 22 février 1909, n° 43, page 294, et 29 novembre 1915, n° 279, page 1594). La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1^{er} juillet. La liquidation de la Société anonyme de **Construction de la Fromagerie de la Montagne Nord-Est de Travers en liquidation**, avec siège au Mont de Travers (F. o. s. du c. du 21 octobre 1927, n° 247, page 1862), étant terminée, cette raison est radiée.

Genève — Genève — Ginevra

Epicierie, etc. — 1929. 11 juillet. Le chef de la maison **Ramon Peris**, à Plainpalais, est Ramon Peris, de nationalité espagnole, domicilié à Plainpalais. Epicierie, conserves, liqueurs et primeurs. 37, rue de Carouge.

12 juillet. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 11 juillet 1929, il a été constitué sous la dénomination de **Compagnie Financière de Parfums & Produits Chimiques**, une société anonyme ayant pour objet l'administration de participations financières à des entreprises concernant la chimie et la parfumerie, dans le sens d'une compagnie holding, et toutes opérations mobilières et immobilières s'y rattachant. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 50 actions de fr. 100 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'Avis Officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à sept membres. Le conseil d'administration détermine les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société. Le premier conseil est composé d'un membre en la personne d'Henri Zullig, expert-comptable, de et à Genève, lequel engage la société par sa signature individuelle. Siège social, 8, Rue Diday.

Accumulateurs, etc. — 12 juillet. La société anonyme **Rega S. A.**, établie à Genève (F. o. s. du c. du 28 mai 1929, page 1101), a transféré ses locaux, Rue Lissignol n° 5.

12 juillet. «**Vélocitas**», **Transports Internationaux, Société anonyme (en liquidation)**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 février 1928, page 283), est radiée ensuite de clôture de sa liquidation.

Ausfuhr elektrischer Energie

Die Stadt Genf ist im Besitze der bis 31. Dezember 1930 gültigen Bewilligung Nr. 95, vom 17. Januar 1927, zur Ausfuhr elektrischer Energie an die Etablissements Bertolus, Paris, zwecks Verwendung in den Werken der Etablissements Bertolus und der Société des Produits azotés in Bellegarde (Frankreich). Die Ausfuhr darf laut Bewilligung Nr. 95 mit einer Leistung von max. 2000 Kilowatt normalerweise während der Sommermonate (April bis September) stattfinden und bei günstigen Wasserverhältnissen auf die Monate März und Oktober ausgedehnt werden.

Die Stadt Genf stellt das **Gesuch um Erneuerung und Erweiterung der Bewilligung Nr. 95**. Sie beabsichtigt, die Ausfuhrleistung in den Sommermonaten (April bis Oktober), vom 1. April 1930 an, von 2000 auf max. 7000 Kilowatt zu erhöhen und die Energieausfuhr bei günstigen Wasserverhältnissen mit dieser Leistung auf den Monat November auszudehnen. Ferner beabsichtigt sie, vom 1. November 1929 an, während 3 Wintermonaten in der Periode vom November bis März ausserhalb der Stunden stärkster Belastung, max. 400 Kilowatt auszuführen.

Die auszuführende Energie stammt aus den Disponibilitäten, die der Stadt Genf grösstenteils aus ihrem Energiebezug von der S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse in Lausanne und kleinerenteils aus ihrem Werk Chèvres zur Verfügung stehen.

Die Bewilligung wird für eine Dauer bis 31. Dezember 1935 nachgesucht.

Gemäss Art. 6 der Verordnung über die Ausfuhr elektrischer Energie, vom 4. September 1924, wird dieses Begehren hiermit veröffentlicht. Einsprachen und andere Vernehmlassungen irgendwelcher Art sind bei der unterzeichneten Amtsstelle bis spätestens den 17. August 1929 einzureichen. Ebenso ist ein allfälliger Strombedarf im Inlande bis zu diesem Zeitpunkte anzumelden. Nach diesem Zeitpunkte eingegangene Einsprachen und Vernehmlassungen, sowie Strombedarfsanmeldungen können keine Berücksichtigung mehr finden. (V 87^o)

Bern, den 6. Juli 1929.

Eidg. Amt für Wasserwirtschaft.

Exportation d'énergie électrique

La Ville de Genève possède l'autorisation n° 95, datée du 17 janvier 1927, valable jusqu'au 31 décembre 1930, pour l'exportation d'énergie électrique aux Etablissements Bertolus, à Paris; cette énergie est utilisée dans les usines des Etablissements Bertolus et de la Société des Produits azotés à Bellegarde (France). En vertu de cette autorisation n° 95, l'exportation peut normalement s'effectuer avec une puissance max. de 2000 kilowatts pendant les mois d'été (avril à septembre) et, si le régime des eaux est favorable, pendant les mois de mars et d'octobre enore.

La Ville de Genève demande que l'autorisation n° 95 soit renouvelée et étendue. Elle se propose de porter, dès le 1^{er} avril 1930, la puissance de l'énergie exportée pendant les mois d'été (avril à octobre) de 2000 à 7000 kilowatts au max. et, si le régime des eaux est favorable, de prolonger jusqu'en novembre l'exportation effectuée avec cette puissance. Elle a en outre l'intention d'exporter, dès le 1^{er} novembre 1929, en dehors des heures de pointes, 400 kilowatts au max. pendant 3 mois d'hiver à prendre dans la période de novembre à mars.

L'énergie à exporter provient des disponibilités de la ville de Genève en énergie, dues essentiellement aux achats de courant qu'elle effectue auprès de la S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, à Lausanne, et aussi, pour une faible partie, à la production de son usine de Chèvres.

L'autorisation est demandée pour une période expirant le 31 décembre 1935.

La présente demande est publiée conformément à l'art. 6 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 4 septembre 1924 sur l'exportation de l'énergie électrique. Les oppositions et autres remarques de toute nature doivent être communiquées au service soussigné d'ici au 17 août 1929 au plus tard. Il en est de même pour toute demande d'utilisation dans le pays de l'énergie en question. Les oppositions et remarques, ainsi que les demandes d'emploi de courant qui seraient présentées après la date mentionnée ci-dessus ne pourront plus être prises en considération. (V 88^o)

Berne, le 6 juillet 1929.

Service Fédéral des Eaux.

Esportazione di energia elettrica

La città di Ginevra possiede l'autorizzazione n° 95, con data 17 gennaio 1927 e valevole fino al 31 dicembre 1930, per l'esportazione di energia elettrica agli stabilimenti Bertolus a Parigi; quest'energia è utilizzata negli impianti degli stabilimenti Bertolus e della Société des Produits azotés à Bellegarde (Francia). In base all'autorizzazione n° 95, l'esportazione può aver luogo normalmente con una potenzialità massima di 2000 kilowatt durante i mesi d'estate (aprile-settembre) e se il regime delle acque lo consente ancora durante i mesi di marzo e di ottobre.

La città di Ginevra fa domanda che l'autorizzazione n° 95 sia rinnovata ed estesa. Essa ha l'intenzione di aumentare il quantitativo d'esportazione a partire dal 1° aprile 1930 durante i mesi d'estate (aprile-ottobre), da 2000 a 7000 kilowatt al massimo e, se il regime delle acque lo consente, di estendere l'esportazione di energia con questa potenza al mese di novembre. Intende inoltre di esportare, a partire dal 1° novembre 1929, durante 3 mesi invernali, nel periodo dal novembre al marzo, all'infuori delle ore di massimo carico, 400 kilowatt al massimo.

L'energia da esportarsi proviene dalle disponibilità della città di Ginevra, dovute in massima parte all'acquisto di energia dalla S. A. Ouest-Suisse a Losanna ed in minima parte alla produzione del proprio impianto di Chèvres.

L'autorizzazione è richiesta per un periodo di tempo decorrente fino al 31 dicembre 1935.

A norma dell'art. 6 dell'ordinanza del 4 settembre 1924 sull'esportazione di energia elettrica, questa domanda viene qui pubblicata. Opposizioni e comunicazioni di qualsiasi specie sono da inoltrarsi al servizio sottoscritto al più tardi fino al 17 agosto 1929. Così pure è da notificarsi entro il medesimo termine un eventuale fabbisogno d'energia pel consumo interno. Opposizioni, comunicazioni o notificazioni per fabbisogno di corrente che venissero inoltrate dopo tale termine non potranno più essere prese in considerazione. (V 89^o)

Berna, il 6 luglio 1929.

Servizio Federale delle Acque.

Schweizerischer Lebens-Versicherungs-Verein, Basel

Bilanz per 31. Dezember 1928

Aktiva			Passiva	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
583,000	—	Grundbesitz.	Deckungskapital	39,001,501
25,629,378	70	Hypotheken.	Reserve für unerledigte Versicherungsfälle	54,143
3,550,279	87	Policendarlehen.	Überschussfonds der Versicherten	3,223,324
13,665,438	—	Wertschriften.	Reserven:	
202,810	60	Darlehen gegen Hinterlage.	Spezialreserve	500,000
521,899	15	Stückzinsen und Zinsausstände.	Kriegsreserve	575,981
755,233	49	Bankguthaben.	Kapitalreserve	1,000,000
102,829	27	Kassa-Saldo und Postscheck-Konto.	Sonstige Passiva	1,110,523
1,618,121	—	Deckungskapital f. abgegebene Rückversicherungen.	Überschuss	1,713,753
550,237	—	Sonstige Aktiva.	(B. 47)	
47,179,227	08			47,179,227

Schweizerischer Lebens-Versicherungs-Verein,
Der Präsident des Vorstandes: F. Gschwind. Der Direktor: Th. Lüdin.

„VITA“ Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1928

Aktiva			Passiva	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
12,000,000	—	Verpflichtungsscheine der Aktionäre.	Aktienkapital	15,000,000
31,140,269	28	Kapitalanlagen: Grundbesitz, Hypotheken, Darlehen an Kantone, Gemeinden, Banken und gegen Faustplan, Wertschriften.	Allgemeiner Reservefonds	546,937
1,175,447	20	Policendarlehen.	Krisenreserve	549,185
2,382,790	34	Guthaben bei Banken und Versicherungs-Gesellschaften.	Gewinnfonds der Versicherten	850,085
331,443	06	Ausstände bei Zweigniederlassungen und Agenturen.	Deckungskapital	25,930,750
143,771	34	Kassabestand und Postscheck-Guthaben.	Reserve für unerledigte Versicherungsfälle	179,949
1,366,915	46	Gestundete Prämien und Prämienraten.	Prämien-, Renten- und Zinsenüberträge:	
435,361	05	Ausstehende Prämien und Darlehenszinsen.	Prämienüberträge	4,213,500
315,630	32	Stückzinsen.	Rentenüberträge	69,357
55,036	20	Uebrige Aktiva.	Zinsenüberträge	23,192
49,346,664	25	(B. 50)	Guthaben von Versicherungs-Gesellschaften	42,834
			Uebrige Passiva	920,440
			Gewinn- und Verlust-Konto: Gewinn-Saldo	1,020,431
				49,346,664

Zürich, den 11. April 1929.

„VITA“ Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft:
Linsmayer.
Zollinger.

„Winterthur“ Lebensversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

Bilanz per 31. Dezember 1928

Aktiven			Passiven	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
8,000,000	—	Verpflichtungsscheine der Aktionäre.	Aktienkapital	10,000,000
67,149	22	Kassa.	Reservefonds	400,000
347,661	47	Banken und Postscheck.	Deckungskapital und Prämienübertrag	17,257,433
19,690,002	60	Feste Kapitalanlagen.	Reserve für unerledigte Versicherungsfälle und Rückkaufe	85,526
483,931	48	Depots bei Versicherungs-Gesellschaften.	Fonds für Gewinnbeteiligung der Versicherten	2,000,000
1,313,581	21	Guthaben bei Versicherungs-Gesellschaften, Vertretern u. a.	Guthaben von Versicherungs-Gesellschaften, Vertretern u. a	503,778
178,157	86	Policendarlehen.	Saldo des Organisationsfonds	300,000
587,549	31	Gestundete Prämien.	Gewinn-Saldo*)	308,197
186,902	48	Stückzinsen.	(B. 53)	
30,854,935	63			30,854,935

Winterthur, den 23. März 1929.

Für den Verwaltungsrat, Für die Direktion,
Der Präsident: Hans Sulzer. Der Delegierte: Dr. H. Fehlmann. Der Direktor: E. Jester.

L'UNION, Compagnie Française d'Assurances contre le Vol et les Accidents, à Paris

Bilan au 31 décembre 1928

Actif			Passif	
Fr. franç.	Ct.		Fr. franç.	Ct.
7,500,000	—	Engagements des actionnaires.	Capital social:	
91,872,282	79	Placements portant intérêts:	Capital actions	10,000,000
8,093,318	86	Valeurs mobilières.	Reserve statutaire	2,000,000
25,203	60	Immeubles.	Reserves spéciales et autres provisions:	
31,119	—	Effets à recevoir.	Reserve pour réassurances	2,500,000
337,997	56	Valeurs en nue propriété.	fluctuation de valeurs mobilières	4,200,997
2,153,947	91	Postes de l'actif portant peu d'intérêts:	du change	500,000
27,959	91	Espèces en caisse et au compte de chèque postal.	Réserves techniques:	
36,835	83	Depôts en banques.	Reserve pour risques en cours, réassurances déduites	21,870,985
27,959	91	Comptes débiteurs des sociétés d'assurances et de réassurances:	Réserves mathématiques accidents du travail	41,870,754
36,835	83	Compte courant.	Reserve pour autres rentes	1,055,176
7,314,152	03	Reserve retenue pour assurances acceptées, gérée par la société cédante.	Reserve pour sinistres à régler, réassurances déduites	29,783,996
19,489,062	90	Autres créances:	Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:	
4,055,151	56	Créances près des agents et des assurés pour:	Compte courant	2,912,596
257,015	03	Soldes espèces.	Reserve pour assurances cédées, gérée par la société	3,808,189
		Primes et fractions de primes échues et non recouvrées.	Engagements:	
		Autre actif et débiteurs divers:	Depôts et cautionnements de fonctionnaires et d'agents	281,024
		Valeurs conservées par la compagnie, à titre de cautionnements et dépôts.	Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires	11,490
		Débiteurs divers.	Impôts restant à payer	2,290,511
		(B. 25)	Fonds de prévoyance du personnel	1,886,850
			Autre passif et créditeurs divers:	
			Primes payées à l'avance (provisions de primes)	3,324,425
			Créditeurs divers	1,548,925
			Caisse de prévoyance des employés	1,271,321
			Articles compensateurs:	
			Cautionnement accidents du travail	2,000,000
			Provision pour annulations de primes	4,255,525
			Compte de profits et pertes	3,821,277
141,194,046	98			141,194,046

Paris, le 28 mai 1929.

Certifié conforme.

Le directeur-adjoint: Lepout.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Finance de monopole pour les fruits à cidre

(Avis de la Direction générale des douanes fédérales)
En vertu d'une décision de la Régie fédérale des alcools, les pommes et poires à cidre...

Les envois reconnus comme fruits de table sont exempts de la finance de monopole.

La distillation du cidre provenant des fruits importés ainsi que de la lie, ne peut avoir lieu que sur autorisation de la Régie fédérale des alcools et contre paiement de la finance de monopole qu'elle fixera.

Cette décision entre en vigueur le 1er août prochain. (L'avis paru dans la «Feuille officielle suisse du commerce» du 10 juillet [texte français] est abrogé).

Polen — Zollermässigungen

Am 12. Februar 1929 ist zwischen Polen und Lettland ein Handels- und Schifffahrtsvertrag abgeschlossen worden, der am 1. Mai in Kraft getreten ist. Die auf dem polnischen Zolltarif gewährten Ermässigungen sind kraft der Schweiz zustehenden Meistbegünstigung auch auf die Einfuhr aus der Schweiz anwendbar.

Table with columns: Nr. des polnischen Zolltarifs, Ermässigung in %, Honor. Zoll in Zloty für 100 kg. Rows include Bleiweiss, Bleimennige und Bleiglätte, Linoleum usw., and various types of linoleum.

Gesandtschaften und Konsulate

Légations et consulats — Legazioni e consolati

Das Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten der Republik von Nicaragua hat dem Bundesrat das Schreiben zugesandt, in welchem Herr José María Moncada seine Wahl zum Präsidenten dieser Republik bekannt gibt.

Dem zum Honorarkonsul von Portugal in Lausanne, für die Kantone Waadt, Wallis, Neuchâtel und Freiburg ernannten Herrn André Robichon, Advokat, in Lausanne, wird das Exequatur erteilt.

Dem zum Berufskonsul der Tschechoslowakei in Zürich, für die Kantone Aargau, Appenzel A.-Rh. und I.-Rh., Glarus, Graubünden, Luzern, Schaffhausen, Schwyz, St. Gallen, Tessin, Thurgau, Ob- und Nidwalden, Uri, Zug und Zürich ernannten Herrn Antonin Holy, wird das Exequatur erteilt.

Le ministère des affaires étrangères de la république de Nicaragua a adressé au Conseil fédéral une lettre par laquelle M. José María Moncada l'informe de son élection à la présidence de la république de Nicaragua.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. André Robichon, avocat, à Lausanne, nommé consul honoraire de Portugal à Lausanne, avec juridiction sur les cantons de Vaud, Valais, Neuchâtel et Fribourg.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Antonin Holy, nommé consul de carrière de Tchécoslovaquie à Zurich, avec juridiction sur les cantons d'Argovie, Appenzel Rh. Ext. et Rh. Int., Glaris, Grisons, Lucerne, Schaffhouse, Schwyz, St-Gall, Tessin, Thurgovie, Unterwald-le-Haut, Unterwald-le-Bas, Uri, Zoug et Zurich.

Einnahmen der eidg. Zollverwaltung — Recettes de l'administration fédérale des douanes

Table with columns: 1928, 1929, Mehrerlöse, Mindererlöse. Rows include I. Quartal, II., III., IV., and a total for 1929.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Belgien Fr. 72. 35; Dänemark Fr. 133. 60; Freie Stadt Danzig Fr. 101. —; Deutschland Fr. 123. 95; Frankreich Fr. 20. 40; Italien Fr. 27. 25; Jugoslawien Fr. 9. 15; Luxemburg Fr. 14. 50; Niederlande Fr. 208. 90; Oesterreich Fr. 73. 25; Schweden Fr. 139. 45; Tschechoslowakei Fr. 15. 42; Ungarn Fr. 90. 70; Grossbritannien Fr. 25. 23.

Postscheckverkehr. — Chèques postaux.

Nr. 28. Neue Beitritte. — 13. VII. 1929. — Nouvelles adhésions.

Aarau VI. 2769 Bertschi, H., Dr., Tierarzt. Adliswil VIII. 18761 Christl. Sängerbund, Reckeskasse. Arosa: X. 2010 Punschel, K. A., Dr. med., Bündner Heilstätte. Ballwil VII. 4251 Salzmann, Rud., Mechaniker. Basel: V. 6668 Ellams Duplicator A.-G., Filiale Basel. — V. 6485 Hösli, Margrit, Basler Handweberei. — V. 2562 Hoch, Willy, Dr., Zahnarzt. — V. 1264 Hürlimann & Strasser, Kaffeebörsterei & Versandgeschäft. — V. 1879 Monbardon & Georg, vorm. G. Metz, Wwe. — V. 9308 Pfrommer, Jul. — V. 9301 St. Annaswestern & Krankenpflege der Heiliggeistparrel. — V. 4584 Vereinigte Klein-Basler. — V. 5586 Zeender, G., Papeterie. Bern: III. 2312 Alpha Käse A.-G. Burgdorf, Verkaufsbureau Bern. — III. 2190 Brummer, Josef, Bäckermelster. — III. 1654 Greco,

Andrea, Mech. Schäfte-Fabrik. — III. 3437 Lips & Co., Verlag. — III. 7326 Neukomm & Salchraht, Buchdruckerei & Verlag, vorm. Llerow & Cie. — III. 7314 «Prosperita» Spargenossenschaft, Liegenschaften. — III. 3655 Schwelz. Fussball-Verband, Zentral-kasse. — III. 5535 Thalmann, Paul, Dr., Gymnasiallehrer. — III. 2509 Verband stadtern. Pfadfinderabteilungen. Biel: IV a. 2167 Lanz, Eduard, dipl. Architekt. — IV a. 2172 Lippold, K., Bnchhandlung. — IV a. 2169 Meyer & Co. Binnigen: V. 9813 Jundt-Olloz, H. Bnehs (St. G.): IX. 5243 Roth, Franz, Photograph. La Chaux-de-Fonds: IV b. 1177 Daniel, Alfred, poëller-fumiste. — IV b. 579 Duvanel-Marchand, mécanicien de précision. — IV b. 1279 Girard, Madeline, étudiante. — IV b. 865 Jundt, Francis, et fils, cycles et motos. Chur: X. 2011 Hagen, Joh., Obst-, Gemüse- & Eierhandlung. — X. 1338 Lastanto A.-G. Oberstrass. — X. 2012 Meisser, Bendickt, Dr. med. — X. 556 Weidinger, Emil, Buchhaltungsbüro. Corcelles (N.): IV. 1734 Pharmacie de Corcelles, F. Lenba. Dachsen: VIII a. 1396 Rubli, E., Sennerei. Davos-Dorf: X. 2006 Beckers, L. & W., Malerwerkstätte. Davos-Platz: X. 2014 Meyer, Fritz, Ingenieur. — X. 2007 Sottocasa, Gebrüder, Metzgerei. Döttingen: VI. 3174 Heimgartner, Th., Tierarzt. — VI. 1948 Hess, Franz, & Co., Fabrikation von Spermholzplatten, Gippingen und Döttingen. Effretikon: VIII. 1001 Oerdl, E., Techn. Bureau. Emmshofen: VIII c. 1252 Stranb & Co. A.-G. Ermatingen: VIII c. 1257 Tschudy, W., Kaufmann. Eschenbach (Luz.): VII. 4247 Gemeindegemeinschaft. Felben: VIII c. 1251 Motorfahrer-Club Frauenfeld. Feuerthalen: VIII a. 1478 Fleklin, C., Malermeister. Genève: I. 4655 Bernet, Albert, imprimerie. — I. 3729 Bureau d'archives scolaires et de recherches pédagogiques (Département de l'Instruction publique). — I. 1215 Hanenstien, Erwin, transports automobiles, Acacias. — I. 4656 Herzog, Raoul, bureau fiduciaire. — I. 1134 Hospice des convalescents, Petit-Sacemex. — I. 1902 Julliard, Francis, représentant en chaussures. — I. 2124 Koch, Marcel, modelage mécanique. — I. 4653 Marquet, Edouard, boucher, Chêne-Bourg. — I. 4657 Nicolas, Georges, Dr., médecin-dentiste. — I. 1353 Oberhamill, Albert. — I. 1072 Paschoud, Marcel, représentant. — I. 4654 Société académique. — I. 1882 Tardin, Raymond, déménagements. Gossau (St. G.): IX. 2454 Bönli-Aeppli, A. — IX. 5254 Grob, Alois, Handelsgärtner. Hitzkirch: VII. 4246 Kellenberger, Karl, Dr. med., prakt. Arzt. Hochdorf: VII. 4252 Buchdruckerei Hochdorf A.-G. Höngg: VIII. 16842 Hauri, Rudolf, lic. theol. Pfarrer & psychol. Berater. Ingenbohl: VII. 4248 Immoos, Anton, Steuereinnnehmer. Interlaken: III. 4286 Ingold, W., Architekt. Kaltrnau: IX. 2759 Schulpflegschaft. Kilchberg (Zch.): VIII. 16805 Schweizer-Urech, H., Versandhaus. Klosters-Platz: X. 2008 Katholische Kirchengemeinde. Kilsnacht (Zch.): VIII. 16846 Eglh, Jaques, Malermeister. Lachen (Schwyz): VIII. 16838 Jurt-Helbing, Alois, Schuhhaus. Langenthal: III a. 715 Römisch-katholisches Pfarramt. Langnau I. E.: III. 4697 Relchen, Ernst, Fabrikant (Privat). Lansanne: II. 3884 Agence scolaire pour la Suisse, directeur Baron F. Sandberg. — II. 4319 Comité central de Zofingue. — II. 4310 Echandés Christin. — II. 4320 Laboratoire «Levinov», Pahud & Chaudet. — II. 4303 Müller et Vanetti, entrepreneurs de maçonnerie. — II. 3039 Oliva, Enrico, carrosserie du Galicien, Malley. — II. 4313 Terrer, Paul, Dr. méd., spécialiste. — II. 4297 de Trey, Robert, Dr. méd. gynécologue. Lungern: VII. 4243 Steuerverwaltung. Luzern: VII. 4229 Angst, Hermann, Bildhauer. — VII. 3224 «Montalpin», J. Stalder & Cie. — VII. 4241 Schwimplatz S. K. L. — VII. 4230 Zwyer, Hans, Tierarzt. Malans: X. 2015 Fopp-Calonder, J. — X. 2009 Salls-Kaufmann, Gubert. — X. 577 Lauber, E., Obst- & Gemüsebau. Montreux: II b. 958 Pharmacie Centrale F. Polier. — II b. 959 Assurances générales S. A. et agence immobilière Puenziens. Mühlen: VI. 3175 Flobertschless-Verein. Mönchwil (Thg.): VIII c. 1255 Allgemeine Krankenkasse der Muzinpalgemeinde Sirmach. Murg: X. 2005 Beck, Hans, Dr. med. Neu-Altschwil: V. 9312 Rosenberg, B., & Co., Lederwarenfabrik. Niederufen: IX. 4875 Frauenzentrale von Appenzel A.-Rh. Niederurnen: IX a. 844 Elsener-Arnold, C., Niederstrasse. Porcnruy: IV a. 905 Beuchat, Roger, Prilly: II. 4311 Meylan, E. F., tapissier-décorateur. Rapperswil: IX. 5230 Hingetobler, J. Relden: VIII. 4249 Aeschlimann, E., Malermeister. Samaden: X. 1914 Verbindung der Schweizer Aerzte. St. Gallen: IX. 5263 Bischoff, Pms. — IX. 5259 Giffhorn, M., Frau, Gärtnerin. — IX. 5262 Grob, P., Axenst. — IX. 3980 Filler, Hans. — IX. 5232 Sonderegger, Alf., Alkoholfabrik. — IX. 98 Staufener, Egger, R. C., & Co. St. Margrethen (St. G.): IX. 5033 Gas- und Wassertagung 1929. St. Moritz-Bad: X. 2003 Gut, Paul, Dr. med. Schlatt (Thg.): VIII a. 1479 Heusser, Edw., Viechandlung. Schaffhausen: VIII a. 1239 Brodbeck-Siegerist, H., Landwirt. — VIII a. 1476 Ehrat, F., Dr. med. — VIII a. 215 Huber, Armand, Vertretungen. — VIII a. 1456 Mannerchor Frohsinn. Schwanden (Gl): IX a. 862 Boesch, F., Ingenieur. — IX a. 865 Hettli, David, Zimmermeister, Sägerei & Holzhandlung. Schwarzenburg: III. 5594 Schärer, Ernst, Dr. med. dent., Zahnarzt. Solothurn: Va. 1333 «Jura Topoderma», Hans Hegner. — Va. 1330 Kant. Soloth. Institut für schwererziehbare Kinder. — Va. 1332 Keller, Gebr., Reiseartikel. — Va. 1312 Rutz, W. Sulgen: VIII c. 1254 Arta-Erne, Erwin. Tannay s. Coppet: I. 3947 Hermentat, J., machines agricoles. Thugency: VIII a. 1469 Turnverein «Unterer Relath», Thun: III. 825. Verein Frauenhilfe Berner Oberland. Udorf: VIII. 16751 Genossenschaft zur Durchführung einer verbesserten Flur-einteilung. Urzwl: IX. 1925 St. Gall. Kantonalbank, Agentur. Vallorbe: II. 4307 Groupe d'hygiène sociale et morale de Vallorbe, oeuvre de l'infirmerie visitante. Vevey: II b. 954 Contemporains de 1888 de Vevey et environs. Wädenswil: VIII. 9408 Tuberkulose-Kommission. Weiningen (Zch.): VIII. 16758 Riehy, Jak., Kleswerke. Wallenswil: VI. 1695 Kavallerie-Verein Frelamt. Weinfelden: VIII c. 1259 «Konkordia» Kranken- und Unfallkasse, Sektion Weinfelden. Willisau: VII. 4254 Stadtkanzlei. Winterthur: VIII b. 1759 Dümel-Meier, J., Handelsgärtner. — Forrer, Paul, Hauptagentur der «Zürich» Allg. Unfall- und Haftpflichtversicherungs-A.-G. — VIII b. 1758 Furrer, Paul. — VIII b. 1762 Hauser, Ang., Händler. — VIII b. 1761 Mächler, W., Vertreter der Firma Henkel & Cie. A.-G. Basel. — VIII b. 1756 Ott, Alfred, Mech. Zimmerer & Bauschneiderei Gotzenwul. — VIII b. 1757 Weibel, Rob., Kleslieferant, Seen. Wolhusen: VII. 4244 Grundbuchvermessung. Wohlen (Aarg.): VI. 2410 Dekanat Wohlen. Zollikofen: III. 6008 Aberegg-Bourguignon, A., Mme. Zürich: VIII. 16759 Anselmi, C., Textil-apparate. — VIII. 16785 Brunnert, Hermann, Spritz-Zentrale. — VIII. 16807 Büeler, Hch., Dr. jur., Juristischer Dienst CAP. — VIII. 16844 Casanova, F., Reklame-Verlag. — VIII. 16850 Cerista Gesellschaft für Gennsmittel. — VIII. 16765 Decker-Moff, Th., Cigarren- & Papeteriegesehäft. — VIII. 16727 Förtsch, Anna, Frau. — VIII. 16743 Freisinnige Partei des Kantons Zürich, Sekretariat. — VIII. 2051 Gut, Walter, Handels-gärtner. — VIII. 16769 Hirt, Albert. — VIII. 16771 Immobilien-genossenschaft zur «Sihlschmiede». — VIII. 1790 Jäggl, Carl, Verwaltung Brunnegg. — VIII. 16726 Jucker & Wahl, Spezial-Reparatur-Werkstätte. — VIII. 16821 von Kaenel, E. W., Vertretungen. — VIII. 16808 Keller, Eugen, & Co., Bureau-Einrichtungen, Filiale. — VIII. 16730 Klingenberg, Arnold, Dr., Spezialarzt für Ohren-, Nasen- & Halskrankheiten. — VIII. 16731 Öffentliche Krankenpflege Zürich 2. — VIII. 16830 Raimondi, Luigi, Bauschlosserei. — VIII. 16806 Rutschmann, Rob., Tortmüll & Döngmittel. — VIII. 16783 Springer, Jakob, Dr., Advokat. — VIII. 16811 Starkmann, G., Wäsche & Tricot. — VIII. 16828 Süss, Hans, Schneidermeister. — VIII. 5271 Tanner & Wuhrmann, Kom-mission. — VIII. 16815 Vellon, Louis, Dr., Ing. Chem. — VIII. 16802 Waldmann, Rein-hard, Eler-Import. — VIII. 5154 Wiggenhauser, Paul, Marmorindustrie. — VIII. 16798 Wyler-Stark, M. — VIII. 16780 Zürcher, Emil, Dr., Rechtsanwalt. Düsseldorf: V. 9808 Rhenania-Verlag Thomas Peter Braun. Hamburg: VIII. 16789 Boucher, Helmuth Guido, Vertretungen, 24. Nürnberg: VIII. 16713 Hoelbe & Müller, Pflanzfabrik. Stuttgart: VIII. 16609 Gewerblicher Fachzeitschriftenverlag G. m. b. H. Teplitz-Schöna: VIII. 16745 Deutsche Briefmarkenzeltung. Vaduz: IX. 5258 Buchdruckerei Fr. Kaiser. — IX. 5260 Liechtenst. Steuerverwaltung, Abt. Alkoholversteu. Wiesbaden: VIII. 16641 Plagge, Wilhelm, Kleiderbügel-fabrik.

Annoucen-Regle: PUBLICITAS Schweizerische Annoucen-Expedition A.-G.

Règle des annouces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

A. G. Carlton Hotel, St. Moritz

Die Generalversammlung vom 18. Juli 1929 unserer Aktionäre hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1928/29 eine Dividende von 7,74% auf den Vorzugs- und Stammaktien auszurichten.

Die betreffenden Coupons Nr. 8 für Vorzugsaktien und Nr. 16 für Stammaktien werden ab heute an der Kasse der Schweizerischen Volksbank in St. Moritz, abzüglich der eidgenössischen Couponsteuer von 24 Cts. mit je netto Fr. 7.50 bezahlt.

St. Moritz, den 14. Juli 1929. Für den Verwaltungsrat: E. Thoma-Badrutt, Präsident.

Obligations 4 1/2 % Commune de Brigue 1912

Obligations remboursables le 1er novembre 1929: Nos 5, 37, 58, 60, 69, 96, 141, 179, 215, 217, 231, 287, 346, 516, 518, 552. (26822 L) 2518

Kommerzielle Anzeigen haben den besten Erfolg im Schweizerischen Handelsamtsblatt

Die Invest, Investierungsgesellschaft A.-G. in Glarus

hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1929 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen und den Unterzeichneten, Dr. Arthur Curti, Rechtsanwalt, in Zürich, Torgasse 2, zum Liquidator mit Einzelunterschrift bestellt. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 665 O.R. eingeladen, ihre Ansprüche dem unterzeichneten Liquidator bekannt zu geben.

Zürich, den 2. Juli 1929.

Dr. Arthur Curti.

Spar- & Leihkasse Steffisburg

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Freitag den 2. August 1929, nachmittags 2 Uhr
im „Adler“ zu Steffisburg

TRAKTANDEN:

- Genehmigung der Jahresrechnung, der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1928/29.
- Gutheissung der Verwendung des Reingewinnes nach dem spezifizierten Vorschläge des Verwaltungsrates.
- Wahlen:
 - von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates wegen periodischem Austritt;
 - von 3 Rechnungsrevisoren pro 1929/30.
- Unvorhergesehenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung samt dem Geschäfts- und Revisionsbericht liegen vom 26. Juli 1929 hinweg im Bureau der Anstalt in Steffisburg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Nach Genehmigung der Rechnung wird der Dividendencoupon Nr. 6 für das Jahr 1928/29 an unsern Kassen in Steffisburg, Thun und Seftigen eingelöst werden.

Steffisburg, den 12. Juli 1929.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Fritz Stückli**.
Der Sekretär: **F. Minder**.

Schweiz. Lichtpausanstalten A.-G. Zürich vorm. Hatt & Cie.

XXIII. ordentliche Generalversammlung

Freitag den 2. August 1929, mittags 12½ Uhr
im Restaurant „Uto Kulm“ Uetliberg

TRAKTANDEN:

- Protokoll.
- Jahresbericht der Direktion.
- Bericht der Kontrollstelle über die Jahresrechnung 1928/29.
- Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung und Decharge-Erteilung.
- Beschlussfassung betreffend das Jahresergebnis.
- Wahl der Rechnungsrevisoren.

Jahresbericht und Rechnung können vom 29. Juli an in unserm Bureau, Zähringerstrasse 55, eingesehen und gleichzeitig Stimmkarten in Empfang genommen werden.

Besammlung der Aktionäre um 11.50 Uhr beim Bahnhof Selnau. Gemeinsame Fahrt auf den Uetliberg.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **A. Rubin**. Der Aktuar: **Dr. E. Spiess**.
Die Direktion: **E. Arr.**

IV^{me} Fête du Rhône — III^{me} Congrès du Rhône

Loterie

Numéros sortis au 2^{me} tirage du 14 juillet 1929

N° 4312	1 ^{er} lot	Voiture Berliet
N° 55312	2 ^e lot	Voiture Renault
N° 14812	3 ^e lot	Motosacoche
N° 55712	4 ^e lot	Vélo dame ou monsieur
N° 73312	5 ^e lot	do.
N° 25384	6 ^e lot	do.
N° 7884	7 ^e lot	do.
N° 59712	8 ^e lot	do.

250 lots en nature d'une valeur de fr. 100.— à fr. 4.— (classement par ordre numérique)

1212	14012	27412	54412	79012	94012	8984	26484	46884	63684	76884
2512	14612	28012	54912	79512	94612	9284	26984	47384	63884	77784
2612	14712	28512	56212	79612	95412	9584	30284	48184	65184	78384
3112	14912	29312	58612	79812	95512	9684	30784	48384	67884	78684
5212	15012	30912	59112	80412	95712	11384	30984	48784	67984	80184
6012	15212	31712	60312	80512	96012	11884	31084	49284	68384	83784
6412	15412	34912	60412	84412	96612	11984	31484	51184	69484	84484
6612	16612	37812	60612	85112	97212	12284	34284	51684	69984	84584
6712	17112	39412	61712	85712	98412	12384	36784	52184	71284	84784
7512	17812	40012	62512	85812	98612	12484	37484	52484	71384	86484
7612	19312	40512	63512	86212	99412	12884	37684	52984	71584	88084
7712	19812	41312	63712	87612	99512	13284	38184	53084	72684	89184
9412	20012	42312	66012	87812	99712	13984	38384	53984	73084	89584
10312	22012	44512	67112	88112	1384	14084	39084	54584	73184	89984
10612	23512	45312	68612	89612	1484	14684	39784	58184	73684	91284
11212	24012	46812	69112	89812	1584	17284	40884	58584	73984	91684
11312	24312	46912	69312	90612	1784	19384	41684	60684	74384	93884
11812	24512	47212	70112	91312	2584	21784	41884	60884	74384	94384
12112	24812	47312	72312	91412	2084	23484	42684	61584	75684	95284
13212	25112	47912	73812	91512	4384	25084	45084	61784	75984	95584
13312	25212	49812	74212	91812	4984	25184	45884	61984	76484	
13412	26012	50012	74712	92012	6684	25984	46184	62084	76584	
13912	26312	53512	75712	93412	8884	26084	46784	62584	76684	

Les lots peuvent être réclamés: 17, rue de la Croix d'Or.
Ils peuvent aussi être expédiés par la poste, contre les frais de port et emballage.
Les lots non réclamés dans un délai de 6 mois dès la publication de la présente, deviendront la propriété du Comité d'organisation de la Loterie. (23561-X) 2501

Geldkassetten



A.-G.

Genossenschaft

Bank, Hyp.-Finanz etc. gesucht. — Offerten unter Chiffre R 10855 Lz an die Publicitas Luzern. 2512

Lausanne

A remettre

pour cause de décès, entreprise de vitrerie

fondée en 1888 (glaces, vitraux d'art, planchers translucides, etc.). Offres écrites à l'Etude des notaires Durusset et Dubrit, 2, Saint-Pierre. Lausanne. 2502

Patentverkauf

oder 2482 Lizenzabgabe

Der inhaber des schweiz. Patentes Nr. 121846 vom 3. Juli 1926, betreffend: Vorrichtung an einer Hochdruckpumpe zum Messen der Hubmenge der Pumpe

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

H. Kirchofer vorm. Bouury-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbureau — Zürich I Löwenstrasse 51.

Das

vornehme Restaurant

empfiehlt sich dem

Geschäftsmann

am besten durch ein Inserat im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

Roba: Sammelwagenverkehr Antwerpen Schweiz Hamburg

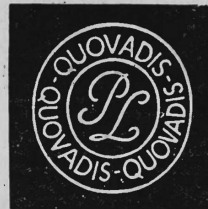
Abfertigungsgelegenheit jeden zweiten Tag. Die Wagen reisen per Bahn direkt mit versicherter Lieferfrist. Sehr günstige Uebernahmestrate. Eigene Fachrichtungen an den Seehäfen. Behandlung in eigenen Lagern in Basel.

Roba Schiffahrts-Agentur A.G., Basel-Dreilplitz
Eig. Lagerhäuser in Basel 1000 Waggon fuhrweg

Vorzüglich bewährte
Klanghart-gelatinierete
SCHREIBMASCHINEN PAPIERE
mit Typen schönender
milder Oberfläche

LANDQUART
Extra Strong

WASSERZEICHENBILDER



SCHWEIZER-FABRIKAT

Grisson Mills

ESPERANTO
DURCHSCHLAG-PAPIER

Caissier

suisse français, 12 ans de pratique dans premières banques de Londres et Paris, connaissant langue allemande désire rentrer en Suisse et cherche place similaire. — Offres sous chiffre U 5895 Y à Publicitas Berne.

Calcium A.-G. Bipp

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Mittwoch den 14. August 1929, nachmittags 3 Uhr
im Hotel Schweizerhof in Olten

TRAKTANDEN:

- Protokoll der letzten Generalversammlung.
- Vorlage von Geschäftsbericht, Jahresrechnung und bezügliche Beschlussfassung.
- Decharge-Erteilung.
- Wahlen: a) des Verwaltungsrates; b) der Kontrollstelle.
- Statutenänderung und Reduktion des Aktienkapitals.
- Diverse.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen den HH. Aktionären von Mittwoch, den 7. August 1929 ab, gegen Ausweis ihrer Aktienfreigenschaft, im Bureau der Verwaltung in Olten, Tannwaldstrasse 62, zur Kenntnisnahme auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können am Vorabend im Bureau der Gesellschaft gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Anträge von seiten der Aktionäre für die Generalversammlung müssen bis Freitag, den 9. August schriftlich eingereicht werden, sofern sie nicht unter die oberwähnten Traktanden 1-6 fallen. (2523 On) 25141

Olten, den 15. Juli 1929.

Der Verwaltungsrat.